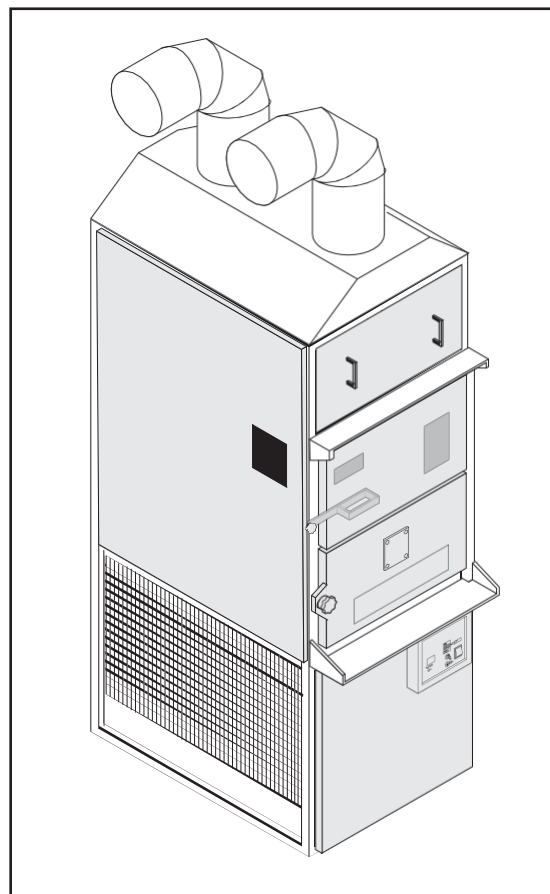


Technische
handleiding
Gebruikershandleiding
Montage
Onderhoud



WARME LUCHT GENERATOR

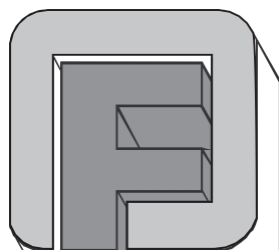
MOD. F 28

MOD. F 55

JAAR VAN FABRICAGE

SERIELNUMMER

Tekst Versie
01-10



FABBRI TERMOMECCANICA S.r.l
Via Cangiotti, 10
61100 PESARO (PU)
Tel.0721/282537 Fax 0721/282970

www.fabbriermomeccanica.it
e-mail: info@fabbriermomeccanica.it

LEGEND



Dit symbool duidt op gevaar en wordt gebruikt wanneer de veiligheid van de operator in het geding is.



Dit symbool duidt op voorzichtigheid en wordt gebruikt om de aandacht te vestigen op zeer belangrijke handelingen die nodig zijn voor een juist en langdurig gebruik van de.



Dit symbool staat voor een milieunota en vestigt de aandacht op regels die moeten worden gevolgd voor het behoud van het milieu.

Geachte klant,

Voordat u de machine gebruikt, is het belangrijk dat u deze handleiding leest.

Om de veiligheid van de machinist te garanderen, moeten de apparaten van de machine voortdurend efficiënt werken.

Dit boekje laat zien hoe de machine gebruikt en onderhouden moet worden en het is de plicht en verantwoordelijkheid van de gebruiker om deze instructies op te volgen.



WAARSCHUWING! De volgende instructies zijn bedoeld voor uw veiligheid. Bewaar dit boekje zorgvuldig, zodat andere gebruikers het gemakkelijk kunnen gebruiken.

De installatie moet worden uitgevoerd volgens de instructies van de fabrikant door getraind personeel.



Dit apparaat mag alleen worden gebruikt voor het doel waarvoor het is gebouwd. Elk ander gebruik moet als gevaarlijk worden beschouwd.

Het apparaat mag alleen worden gebruikt door speciaal opgeleid personeel.

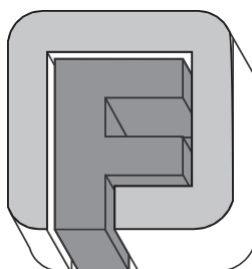
Neem voor reparaties altijd contact op met een door de fabrikant erkend servicecentrum en vraag naar originele reserveonderdelen.

Als u een van bovenstaande punten negeert, kan dit de veiligheid van de machine in gevaar brengen.

MODEL _____

S E R I E L N U M M E R _____

JAAR VAN FABRICAGE _____



FABBRI TERMOMECCANICA S.r.l.
Via Cangiotti, 10
61100 PESARO (Villa Fastiggi)
Tel.0721/282537 Fax 0721/282970

www.fabbritermomeccanica.it
e-mail: info@abbritermomeccanica.it

INDEX

1 TECHNISCHE SPECIFICATIES	5
1.1 MACHINEBESCHRIJVING	5
1.2 TOEGEPASTE RUGULATIES	5
1.3 WERKSTATION	6
1.4 BESCHERMINGEN	6
1.5 MODELLEN	7
1.6 IDENTIFICATIE	7
1.7 ENCUMBRAGE	8
1.8 ETIKETTERING	8
1.9 TECHNISCHE SPECIFICATIES	9
2 INSTALLATIE	10
2.1 VERVOER	11
2.2 TILLEN EN HANTEREN	11
2.3 ACCESSOIRES	11
2.4 MILIEUSPECIFICATIES	12
2.5 INSTALLATIE	13
2.6 ONDERHOUDSRUIMTE	13
2.7 ELEKTRISCHE PLUG-IN	14
3 WERKING	15
3.1 PRELIMINAIRE CONTROLES	15
3.1.1 BEDIENINGSELEMENTEN IN HET ELEKTRONISCHE PANEEL	15
3.2 STARTUP	15
3.2 STARTUP (zomer)	16
3.3 WERKING	16
3.4 STOP	17
4 GEWOON ONDERHOUD	18
4.1 PRELIMINAIRE CONTROLES	18
4.2 DE HETELUCHTGENERATOR REINIGEN	18
4.2.1 AS WEGVEGEN	18
4.2.2 REINIGEN VAN DE SCHOORSTEEN	18
4.2.3 DE WARMTEWISSELAAR REINIGEN	19
4.3 DE THERMOSTAATSONDE VERVANGEN	20
4.4 DE ZEKERING VERVANGEN	20
5 EINDE VAN DE DIENST	21
6 AKOESTISCHE VERVUILING	21
7 ONDERDELENCATALOGUS	22
TAV. 1 RESERVEONDERDELEN	23
TAV. 2 ELEKTRISCH PLAN F28-F55 ZONDER KOEPEL	24
TAV. 3 ELEKTRISCH PLAN F55 MET ROOKAFVOER	25

1 TECHNISCHE SPECIFICATIES

1.1 BESCHRIJVING MACHINE

Deze machine is een warme lucht generator die werkt op vaste brandstof.

Het frame bestaat uit een vierkant geprofileerd stalen chassis en panelen van gegalvaniseerd gepolijst staal. Aan de onderkant van het chassis bevinden zich de ventilatieopeningen voor de te verwarmen lucht, die de lucht in de warmtewisselaar duwen. De lucht wordt vervolgens afgevoerd via uitlaatopeningen aan de bovenkant van de machine.

De verbrandingskamer is van chroom INOX-staal, versterkt met ribben, en bevindt zich boven de ventilatieopeningen. Binnenin is de oven gescheiden van het cinerarium door een stalen rooster.

De laaddeuren aan de achterkant van de machine zijn van staal en aan de binnenkant bekleed met vuurvast materiaal. Op de onderste deur vind je het luik voor het regelen van het vermogen van de verbrandingskamer.

De bovenste deur, met een handvat, wordt gebruikt om brandstof in de machine te laden.

De uitlaatpijp in de verbrandingskamer is verbonden met de warmtewisselaar erboven.

De warmtewisselaar bestaat uit een reeks buizen die langs de achterkant naar beneden lopen en verbonden zijn met het trekmechanisme, dat op zijn beurt wordt bediend door een externe motor (alleen F55 CV).

Op het bedieningspaneel vind je de schakelaars om de trekmotor en de luchtverwarmingsopeningen op te starten.

1.2 TOEGEPASTE VOORSCHRIFTEN

Samenvatting van wetten en geharmoniseerde en technische regels

- | | |
|----------|--|
| 1. | Richtlijn 2006/42/EG (richtlijn betreffende machines). |
| EN 292/1 | machineveiligheid - grondbeginselen, algemene ontwerpprincipes - terminologie, basismethodologie |
| EN 292/2 | machineveiligheid - grondbeginselen, algemene ontwerpprincipes - technische specificaties en principes |

EN 294 machineveiligheid - veiligheidsafstand om te voorkomen dat bovenarmen in contact
komen met gevaarlijke onderdelen
- 1992

EN 563 Machineveiligheid - contactoppervlaktetemperatuur. Ergonomische gegevens voor het vaststellen van grenswaarden voor de temperatuur van verwarmde oppervlakken. (juni 1994).

UNI 8364verwarmingssystemen - controle en onderhoud.

2. Richtlijn 06/95/EG (Richtlijn inzake lage spanning).

EN 60204-1 machineveiligheid - elektrische uitrusting Deel 1 algemene eisen. - 1992 (herziening van EN 60204-1).

EN 60529 beschermingsgraden van omhulsels (juni 1991)

EN 60445 identificatie van aansluitklemmen en getrokken geleiders, en regels voor de alfanumerieke

3. Richtlijn 04/108/CE (Richtlijn betreffende EMC - elektromagnetische compatibiliteit).

EN 50081-2 elektromagnetische compatibiliteit - algemene emissieregel. Deel 2: industriële

omgeving EN 50082-2 elektromagnetische compatibiliteit - generieke immuniteitsregel. Deel 2:

industriële omgeving.

1.3 WERK STATION

De machine hoeft niet bemand te zijn, dus er is geen operator nodig om de machine te gebruiken, alleen om regelmatig brandstof bij te vullen.

De aanwezigheid van de operator is alleen vereist wanneer de verbranding wordt gestart.

1.4 BESCHERMINGEN

De machine is uitgerust met de volgende veiligheidssystemen (Fig.1):

- Elektriciteitsnet.
- Mechanische bescherming in het laadgebied, bekleed met vuurvaste materialen (pos.A).
- Permanente mechanische bescherming met een gegalvaniseerde stalen plaat aan de zijkanten van de machine (pos.B).
- Mechanische bescherming door middel van een metalen rooster in het aanzuigkanaal van de ventilatieopeningen (pos.C).
- Mechanische bescherming met behulp van een stalen plaat versterkt met vuurvaste materialen in het inlaatkanaal van de warmtewisselaar (pos.D).
- Alarm (E).

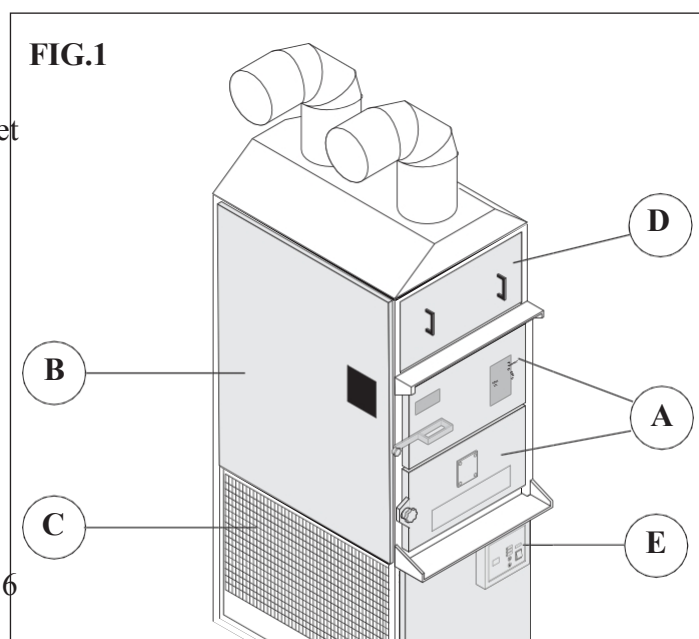
Verder raden we voor de veiligheid van de operator het

volgende aan: Beschermingspakken

Schokbestendige schoenen

Beschermende

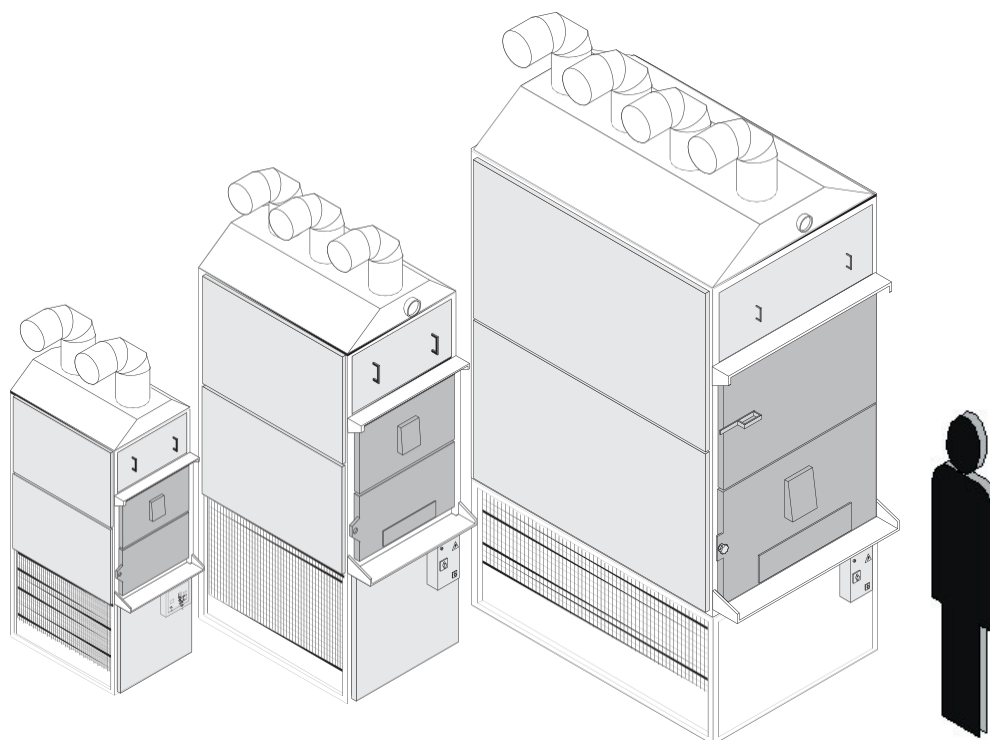
handschoenen





1.5 MODELLEN

FIG.2



MOD. F28

MOD. F55 S.V.

MOD. F55

C.V. MOD.

F85 S.V. MOD.

F85 C.V.

MOD. F120

MOD. F240

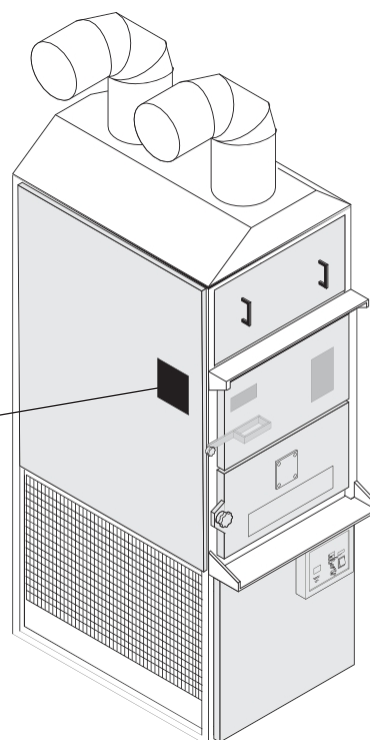
MOD. F350

1.6 IDENTIFICATIE

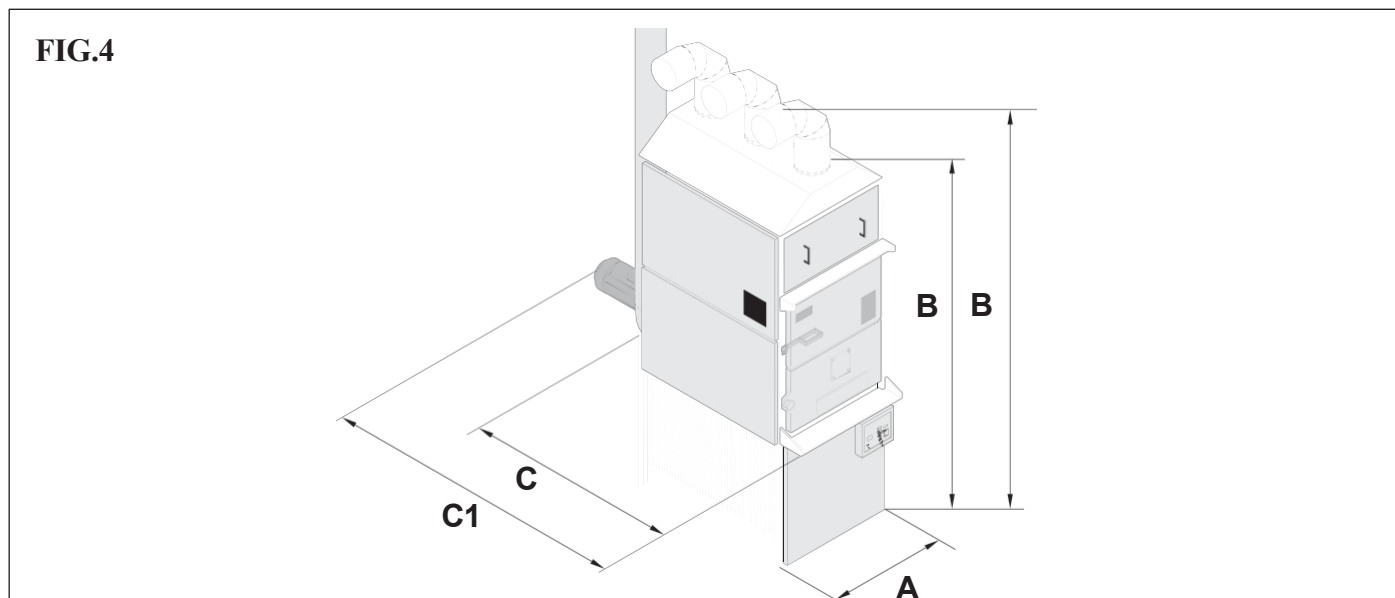
Als u contact opneemt met de fabrikant, vermeld dan altijd het serienummer van de machine en het bouwjaar, te vinden op het plaatje aan de rechterkant (zie afb.3).

FIG.3

FABBRI		
TERMOMECCANICA S.r.l		
Via Cangioti, 10 - 61100 - Pesaro - Italia Tel. 0721.282537 - FAX 0721.282970		
GENERATOR VAN KOUDE LUCHT		
APPARECCHIO TIPO		
ANNO DI COSTRUZIONE		
NUMERO DI SERIE		
POT.MASS. FOC.	KW	KCal/h
POT.TERMICA RESA	KW	KCal/h
TENSIONE	V	
ELEKTRISCHE	KW	
POORT BRANDBAAR	m³ /h	
PESO	LEGNA	
	kg	



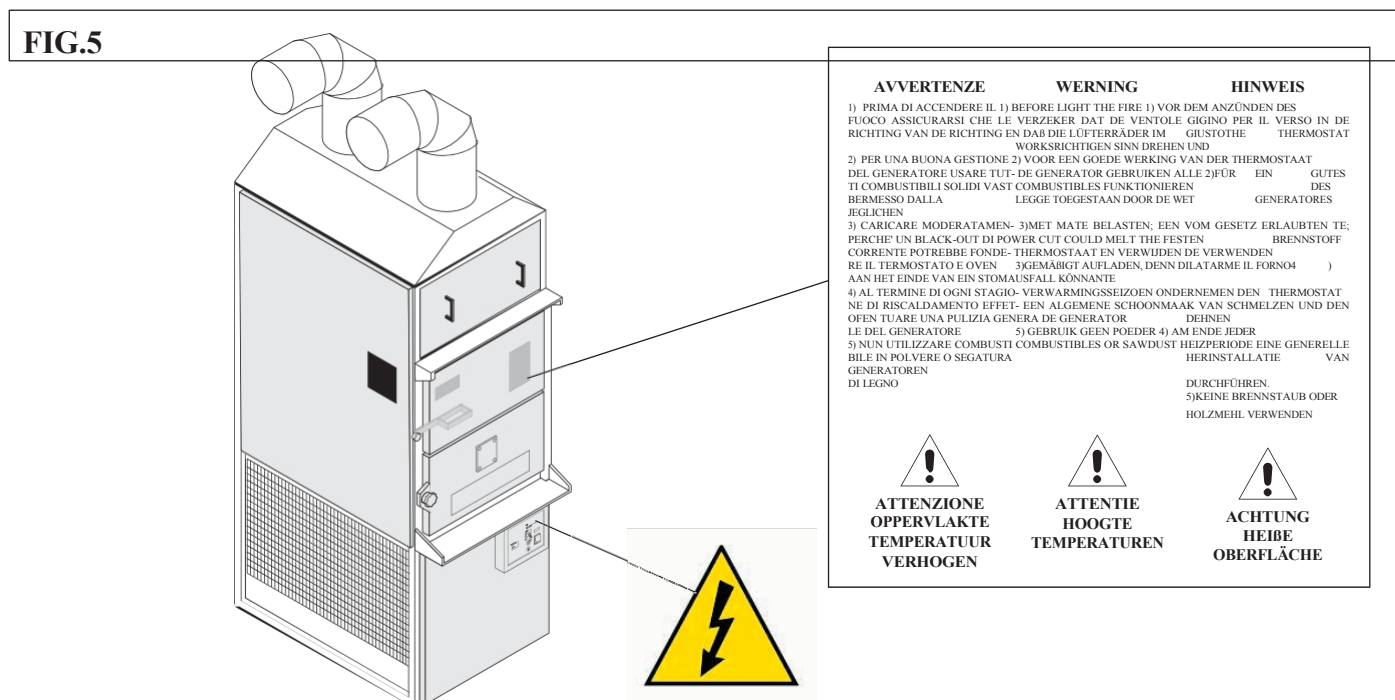
1.7 BEZWARING EN GEWICHT



MODELLE N	F28	F55 S.V.	F55 C.V.	F85 S.V.	F85 C.V.	F120	F240	F350
A (mm)	560	690	690	800	820	930	1100	1220
B (mm)	1560	1750	1750	1980	1980	2200	2500	3000
B1 (mm)	1900	2100	2100	2400	2400	2600	3000	3400
C (mm)	920	1150	1150	1280	1280	1700	1900	2700
C1 (mm)	920	1150	1520	1280	1690	2060	2290	3160
GEWICHT (kg)	170	260	305	365	415	615	850	1575

1.8 ETIKETTERING

De machine is voorzien van waarschuwingslabels op de aangegeven plaatsen (afb.5).



1.9 TECHNISCHE SPECIFICATIES

MODELLEN		F28	F55	F85	F120	F240	F350
GEGEVENS							
Brandstof		HOUT - SNIPPERS - GRASZODEN					
Vermogen oven	(Kcal/h)	29900	69000	99500	150000	300000	437000
	(KW)	34	80	115	175	350	510
Effectief conventioneel vermogen	(Kcal/h)	25000	55000	80000	120000	240000	350000
	(KW)	29	64	93	140	279	407
Luchtinlaat (m³ /h)		2200	3500	6300	8900	17800	26000
Brandstofverbruik (kg/h)		13	20	30	43	85	125
Vents elektrisch vermogen (HP)		0,2	0,35	1,5	3	4	6
Zuigopeningen elektrisch vermogen (HP)			0,35	0,35	0,75	0,75	1,5
Motorspanning (V)		220 (monof.)	220 (monof.)	380 (drief.)	380 (drief.)	380 (drief.)	380 (drief.)
Diameter schoorsteen (mm) (modellen zonder ontluchting)		160 Ø	180 Ø	180 Ø			
Diameter schoorsteen (mm) (modellen met dampen vent)			180 Ø	180 Ø	200 Ø	200 Ø	250 Ø
Diameter uitlaatpijpen (mm)		2x180Ø	2x200Ø	2x250Ø	3x250Ø	3x300Ø	4x350Ø

2 INSTALLATIE



WAARSCHUWING!

De installatie van de generator moet worden uitgevoerd met inachtneming van de geldende wetten en technische regels, en het ontwerp moet worden uitgevoerd door een freelance professional met een reguliere beroepsregistratie.

ONTWERP EN INSTALLATIE VAN VERWARMINGSSYSTEMEN

Wet nr. 46, 5 mei 1990,

"Regels voor systeemveiligheid".

Wet n.10, 9 januari 1991,

"Regels voor de handhaving van het nationale energieplan met betrekking tot energierantsoenering, energiebesparing en ontwikkeling van hernieuwbare energiebronnen".

Presidentieel besluit nr. 447, 6 december 1991,

"Regels voor de toepassing van Wet nr. 46, 5 mei 1990, betreffende de veiligheid van systemen".

Presidentieel besluit n.412, 26 augustus 1993,

"Regels voor het ontwerp, de installatie, de bediening en het onderhoud van verwarmingssystemen in gebouwen met het oog op de verlaging van het verbruik in overeenstemming met art. 4, paragraaf 4 van de Wet n.10, 9 januari 1991."

REGELS TER VOORKOMING VAN VERVUILING TIJDENS DE INSTALLATIE VAN VERWARMINGSSYSTEMEN.

Wet n. 615, 13 juli 1966

"Regels tegen vervuiling".

Presidentieel besluit n. 1391, 22 december 1970

"Regels voor de toepassing van Wet n. 615, 13 juli 1966 met regels ter voorkoming van vervuiling, met betrekking tot verwarmingssystemen".

REGELS TER VOORKOMING VAN BRAND TIJDENS DE INSTALLATIE VAN VERWARMINGSSYSTEMEN.

Minister van Binnenlandse Zaken Ontwerp n.73, 29 juli 1971

"Verwarmingssystemen die werken op olie of oliegas - Regels tegen vervuiling. Regels ter voorkoming van brand."

Presidentieel besluit n.689, 26 mei 1959

"Aanduiding van bedrijven en operaties die onder controle staan van het brandweercommando om brand te voorkomen."

Ministerieel besluit 16 februari 1982

"Wijzigingen in het ministerieel besluit van 27 september 1965, dat betrekking heeft op bedrijven die onderworpen zijn aan controles ter voorkoming van brand."

Decreet n.246, 16 mei 1987

"Regels voor brandpreventie in civiele gebouwen."

INSTALLATIETREGELS VOOR DE VEILIGHEID VAN HET ELEKTRISCH SYSTEEM.

Wet n. 186, 1 maart 1968

"Regels voor het produceren en installeren van elektrische en elektronische systemen, materialen en machines."

Italiaans Elektrotechnisch Comité Regel 64-8

Elektrische systemen die werken bij een nominale spanning van meer dan 1000 V A/C en 1500 V D/C

2.1 VERVOER

De machine kan worden vervoerd per vrachtwagen, schip, trein en vliegtuig.

De machine wordt meestal in nylon verpakt verzonden en de zuigmotor is gedemonteerd.

Alle accessoires worden apart verzonden.

2.2 HEFFEN EN HANTEREN

De machine kan worden opgetild met een kraan of goederenlift, met behulp van twee gehaakte, geklemde lussen van minstens 1 meter lang, of met een vorkheftruck.

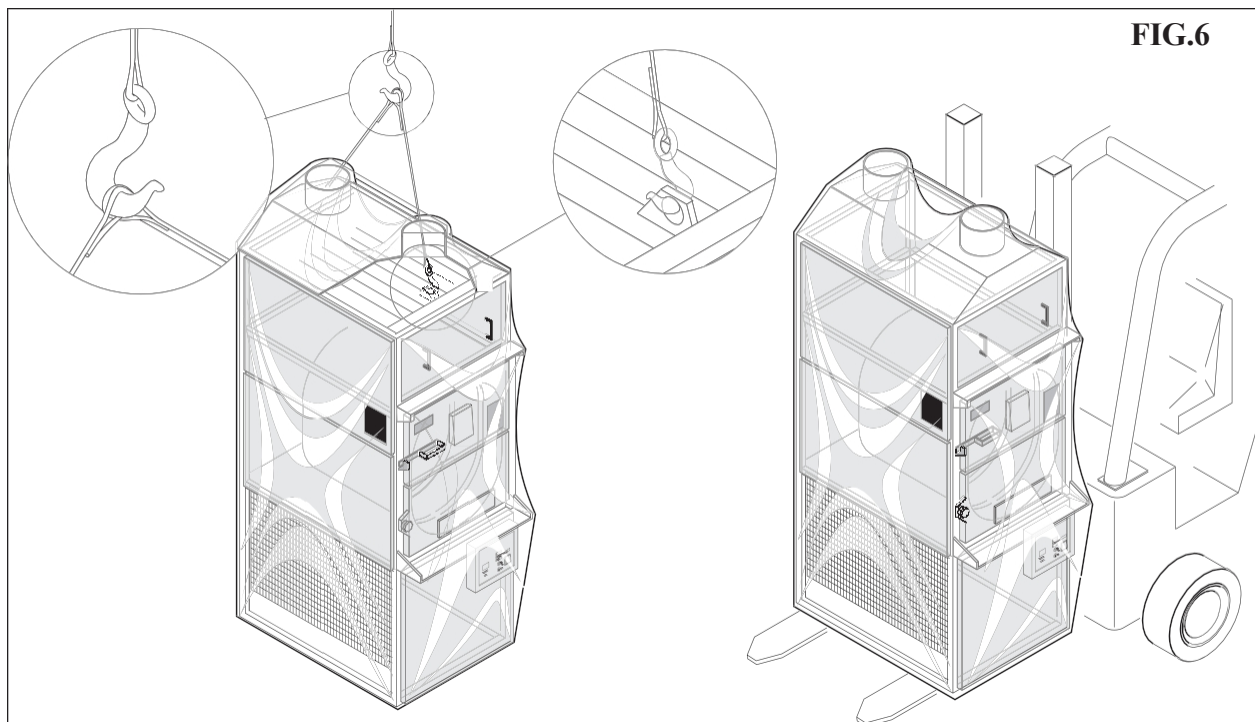
Indien opgehesen met een kraan of goederenlift:

Plaats het haakuiteinde van de linten bovenop en in de oogbout in het onderste deel (fig. 6), geplaatst in de welbepaalde platen op de wisselaar.



WAARSCHUWING!

Het optillen van de machine met kortere riemen kan de bovenste delen beschadigen.

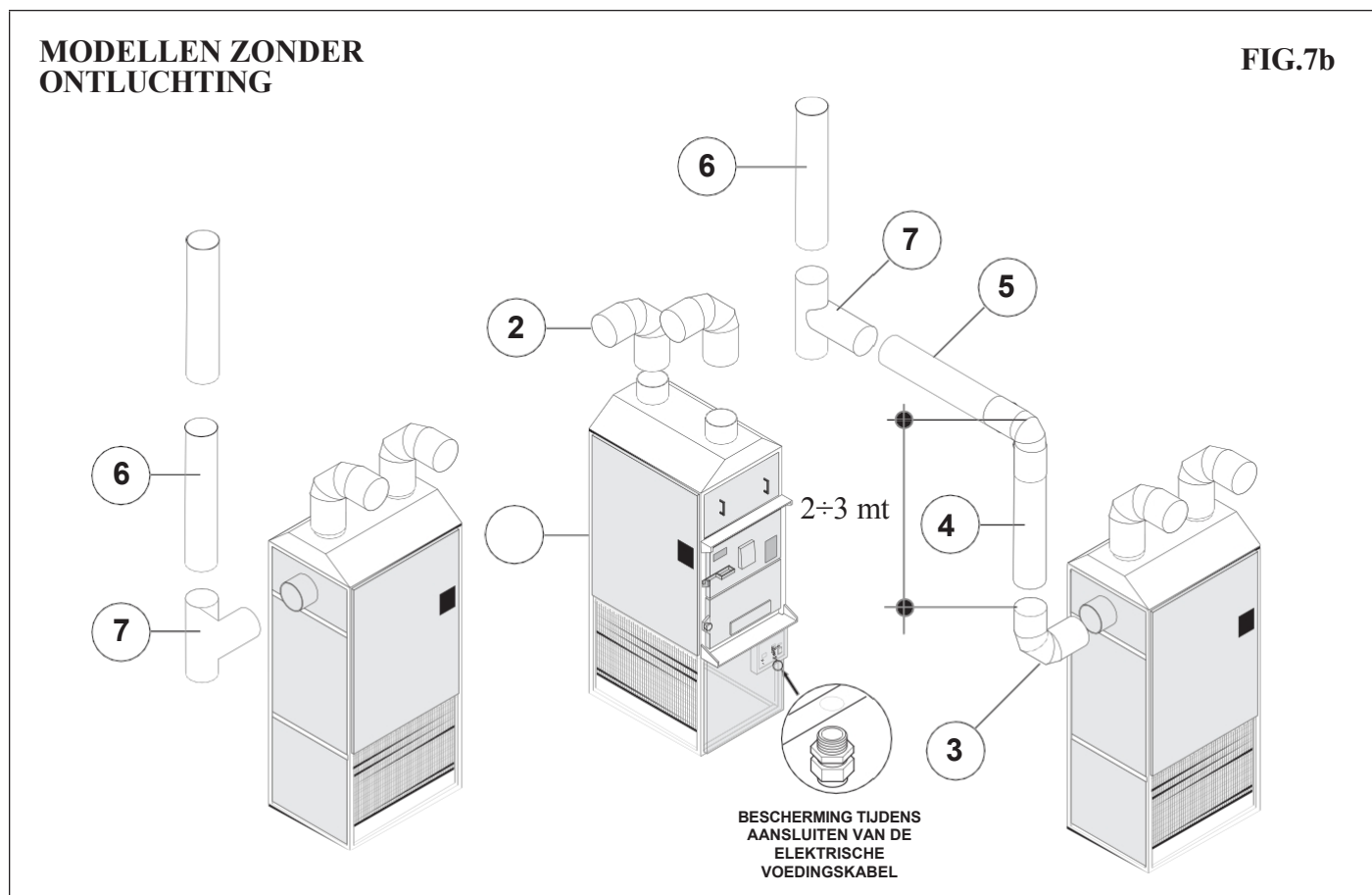
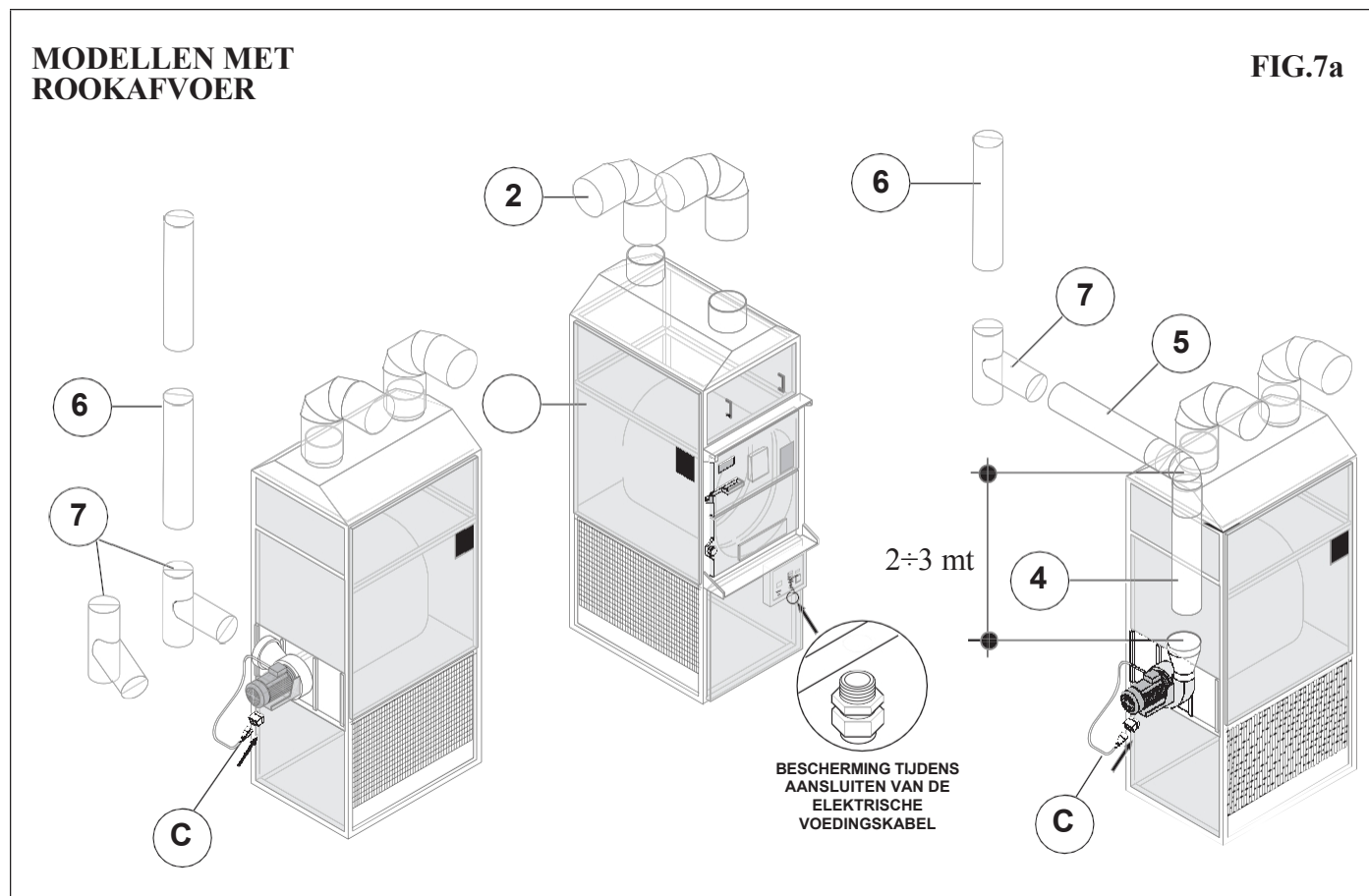


2.3 ACCESSOIRES

Het enige accessoire voor de machine is de rookreiniger, die op aanvraag verkrijgbaar is.

2.4 MILIEU SPECIFICATIES

Houd er bij het plaatsen van het apparaat rekening mee dat de werking gegarandeerd is bij een omgevingstemperatuur tussen 5°C en 40°C en een relatieve vochtigheid tussen 35% en 75%.



2.5 INSTALLATIE



- Pakket

Gooi het pakket niet in de prullenbak, maar scheid de verschillende onderdelen op basis van materiaal (karton, hout, staal, polyester, enzovoort) en gooi ze weg volgens de wetten van je land.

Het apparaat heeft een stevige steun op de vloer nodig.
Plaats het apparaat in de daarvoor bestemde ruimte.
Installeer de ventilatieopeningen voor warme lucht (pos. 2 afb.7a of 7b).



ALS DE MACHINE EEN ONTLUCHTING HEEFT:

Installeer het rookafzuigstelsel (pos. 4 afb. 7-a).

Installeer de verschillende kanalen van de schoorsteen van de warmeluchtgenerator (pos.4, 5, 6 in fig.7a of 7b).



WAARSCHUWING!

U moet ten minste één speciaal T-vormig buiselement in het rookkanaal installeren (pos.7 afb. 7a-7b), dat helpt bij het reinigen.

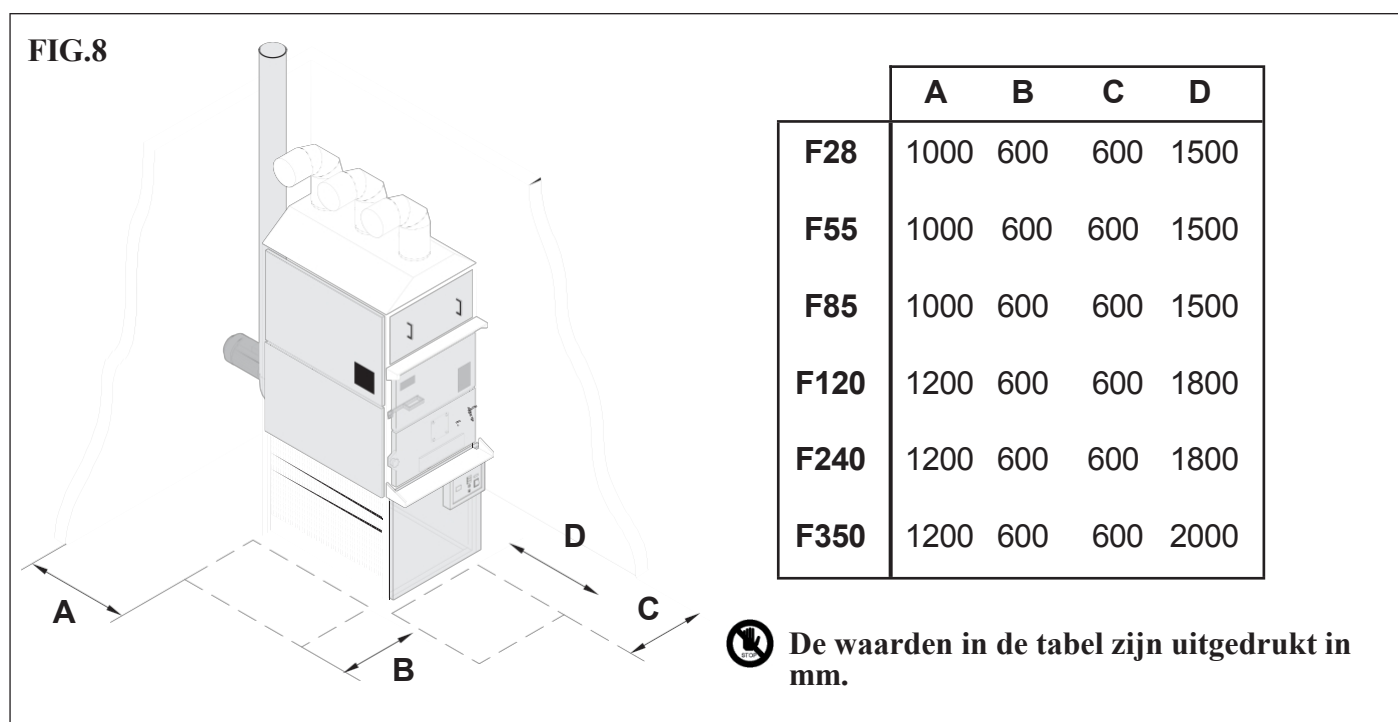


WAARSCHUWING!

Het eerste verticale deel van het rookkanaal mag nooit langer zijn dan 2 of 3 meter (pos. 5 afb. 7a-7b) voordat het T-vormige kanaal (pos.7 afb. 7a-7b) wordt aangebracht.

2.6 ONDERHOUD RUIJTE

Tijdens de installatie van de machine is het aan te raden om een ruimte in te richten voor latere onderhoudswerkzaamheden, zoals aangegeven in fig. 8.



BELANGRIJK: de waarden in de tabellen zijn de aanbevolen minimumwaarden.

2.7 ELEKTRISCHE STEKKER- IN



WAARSCHUWING!

Voordat je de stekker in het stopcontact steekt, moet je ervoor zorgen dat je een goed aardingsstelsel hebt dat voldoet aan de huidige Europese wetgeving (EN).

Controleer of de netspanning overeenkomt met de specificaties op het betreffende label in de machine (fig. 2).

Stroomschommelingen van meer dan $\pm 10\%$ van de nominale spanning op het label kunnen ernstige schade aan het apparaat veroorzaken. Deze schade wordt niet gedekt door de garantie.

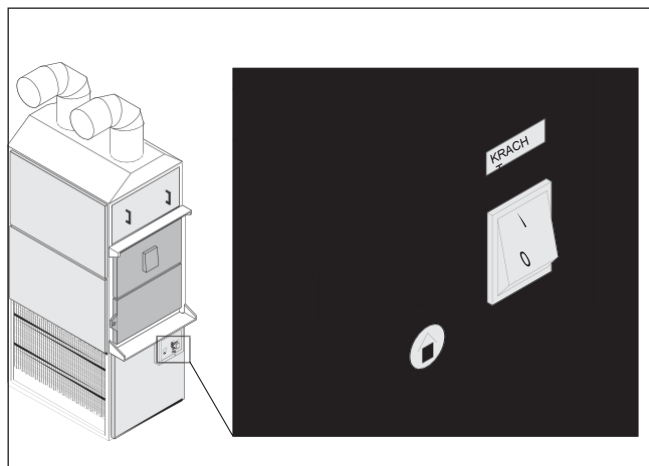


FIG.9



BELANGRIJK: controleer of de voedingskabel de juiste maat heeft.

Zet de schakelaar in stand 0 (pos. A afb.11).
Steek de stroomkabel van de machine door de wartel onder het stroomrooster (pos. B afb.7-a of 7-b).
Sluit de draden in de terminal aan volgens het bijgevoegde elektrische schema (TAV. 2) en volg onderstaande stappen.



ALS DE MACHINE EEN ONTLUCHTING HEEFT:

Sluit de kabel van het rookafzuigrooster aan (pos. C afb.7-a).

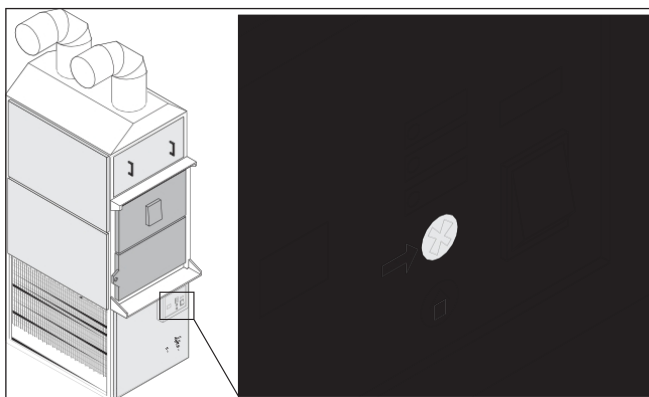


FIG.10

Zodra de kabel is aangesloten, moet de oriëntatie van de aanzuigopeningen worden gecontroleerd. Ga als volgt te werk:

Zet de algemene schakelaar aan (fig.9).

Druk op de knop "FAN" om de ventilatoren te starten (fig.10).

Zorg ervoor dat de oriëntatie van de ventilatieopeningen correct is (zie de pijlen op de ventilatoren).



WAARSCHUWING!

Als deze controle wordt overgeslagen, kan de verbrandingskamer bij de eerste keer opstarten beschadigd raken door oververhitting van de hele machine.

3 WERKING

3.1 VOORLOPIGE CONTROLES

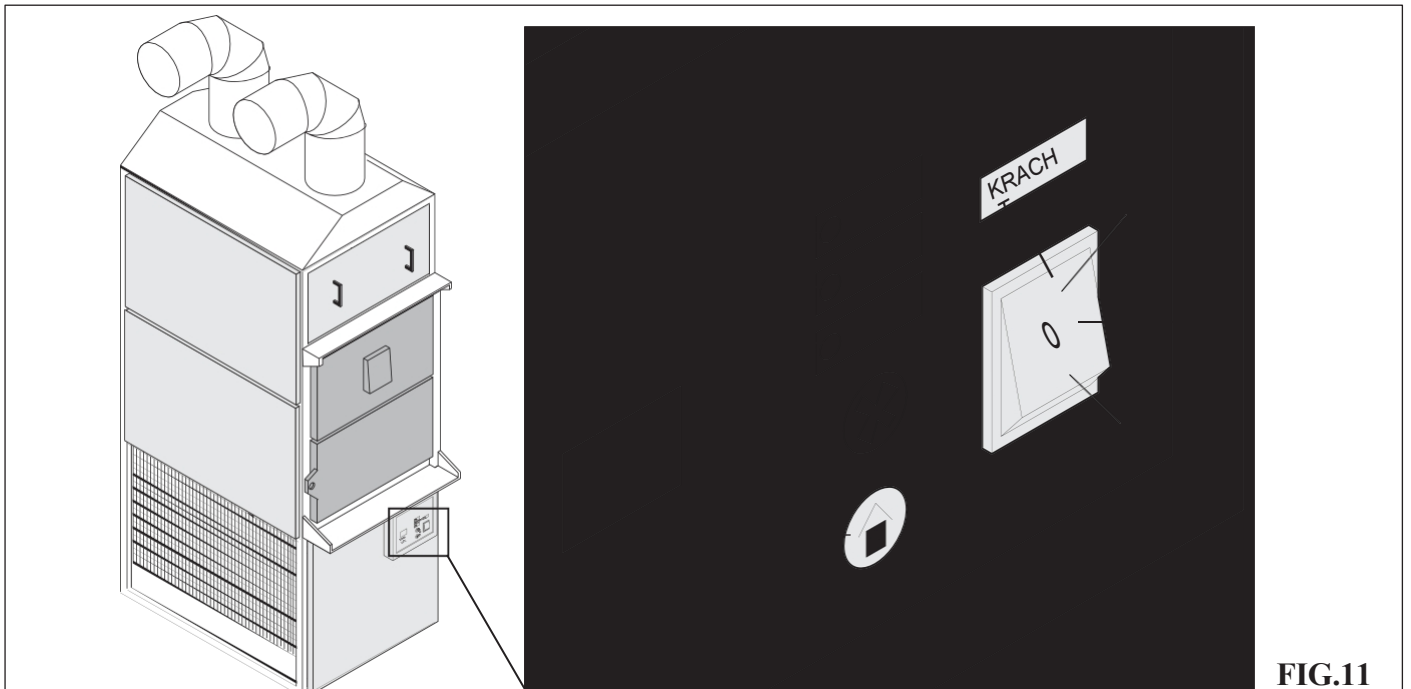


WAARSCHUWING! Voordat u de machine opstart, moet u ervoor zorgen dat: De algemene schakelaar van het elektriciteitsnet is uitgeschakeld (pos. OFF).

De algemene schakelaar van de machine wordt op 0 gezet (pos.1 afb. 11).

Alle installatie- en montagewerkzaamheden zijn correct uitgevoerd, vooral tijdens de oriëntatie van de ventilatieopeningen.

3.1.1 BEDIENINGSELEMENTEN IN HET ELEKTRONISCH PANEEL



- 1) Algemene schakelaar
- 2) ontluftingsknop voor dampen
- 3) ontluftingsknop
- 4) ontluftingslampje (groen)
- 5) ontluftingslampje (groen)
- 6) alarmlicht (rood)
- 7) temperatuurweergave

3.2 STARTUP

Zet de hoofdschakelaar van de machine aan (pos.1B afb.11). Laad de brandstof met behulp van het rooster in het bovenste gedeelte van de machine. Zet het laden van de brandstof aan en wacht tot de verbranding start.



WAARSCHUWING!
Gebruik geen vloeibare brandstof.



WAARSCHUWING!

Als de machine een rookgasafvoer heeft, mag u deze niet uitschakelen tijdens de verbranding.

Om de verbranding aan te passen, regel je de zuigkracht in de onderste deur (pos.3 in afb.13).

Als de temperatuur 45°C bereikt, worden de ventilatieopeningen automatisch geactiveerd (pos.5 in afb.11) en ze worden ook automatisch uitgeschakeld als de temperatuur onder 41°C zakt. De thermostaat van het alarm is al ingesteld om te activeren bij 90°C.

3.2 STARTUP (zomer)



BELANGRIJK: druk bij afwezigheid van verbranding op de ontluuchtingsknop (pos.3 afb.11) om de koude luchtcirculatie in te schakelen.

3.3 WERKING

De machine mag alleen met brandstof worden geladen via de bovenste deur (pos. 1 in afb.13). Voorbeelden van brandstoffen zijn:



- Droog hout dat niet behandeld is met chemicaliën.

- In bundels geperste houtsnippers.



WAARSCHUWING! Gebruik geen poedervormig hout of vloeibare brandstof tijdens het opstarten en verbranden.

As verwijderen.

Verwijder as pas nadat de verbranding is gestopt en pas nadat de temperatuur onder 40°C is gedaald:

- open de twee voorste deuren (pos. 1 en 2 in afb.13).



BELANGRIJK: de onderste deur gaat niet open als de bovenste deur open is. De onderste deur wordt gesloten met een knop.

- Maak de koker leeg.

- Sluit de deuren

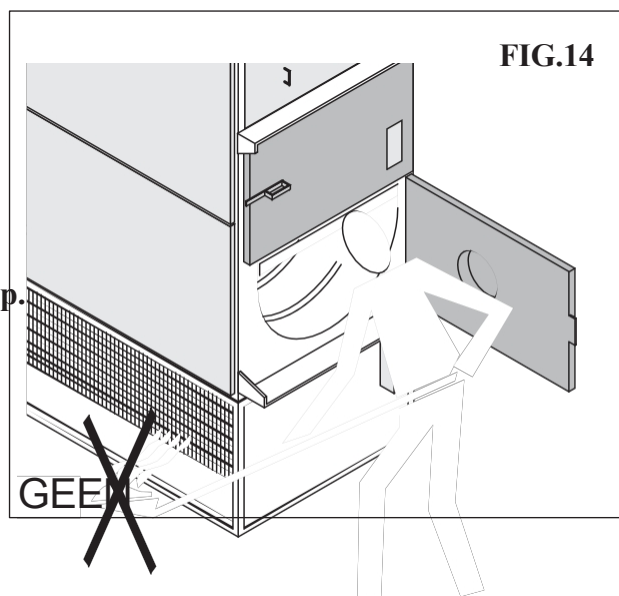
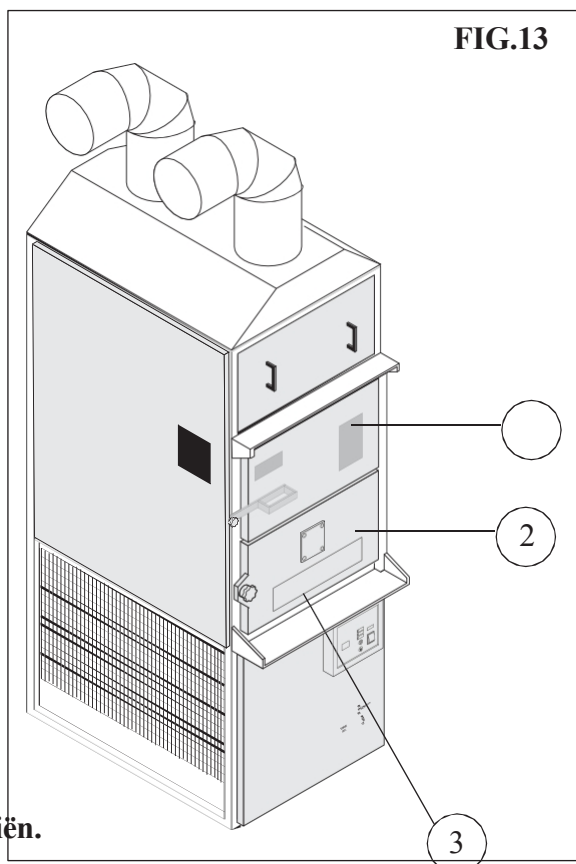


BELANGRIJK: plaats de as niet in de buurt van het aanzuiggedeelte van de ventilatieopeningen (afb. 14).



WAARSCHUWING! Overbelast de machine niet. Overmatige hitte door verbranding kan de structuur van het apparaat vervormen.

Als de heteluchtgenerator aan staat, bestaat de kans dat het alarm afgaat. Dit komt door de overmatige warmte die door de oven wordt gegenereerd. Verlaag in dit geval de warmteontwikkeling door de luchtaanzuiging uit te schakelen (pos. 3 in afb. 13) en stop met het laden van brandstof.



3.4 REGULIERE STOP

U kunt de oven uitschakelen door de luchtaanzuiging uit te schakelen (pos. 3 in afb. 13).



**ALS DE MACHINE EEN ONTLUCHTING HEEFT:
Schakel de afzuiging van het rookkanaal uit (pos.2 afb.11).**



WAARSCHUWING! Zet de hoofdschakelaar niet uit voordat de verbranding is gestopt en de as koud is.

4 GEWOON ONDERHOUD

4.1 VOORLOPIGE CONTROLES



WAARSCHUWING! Controleer vóór het onderhoud of:

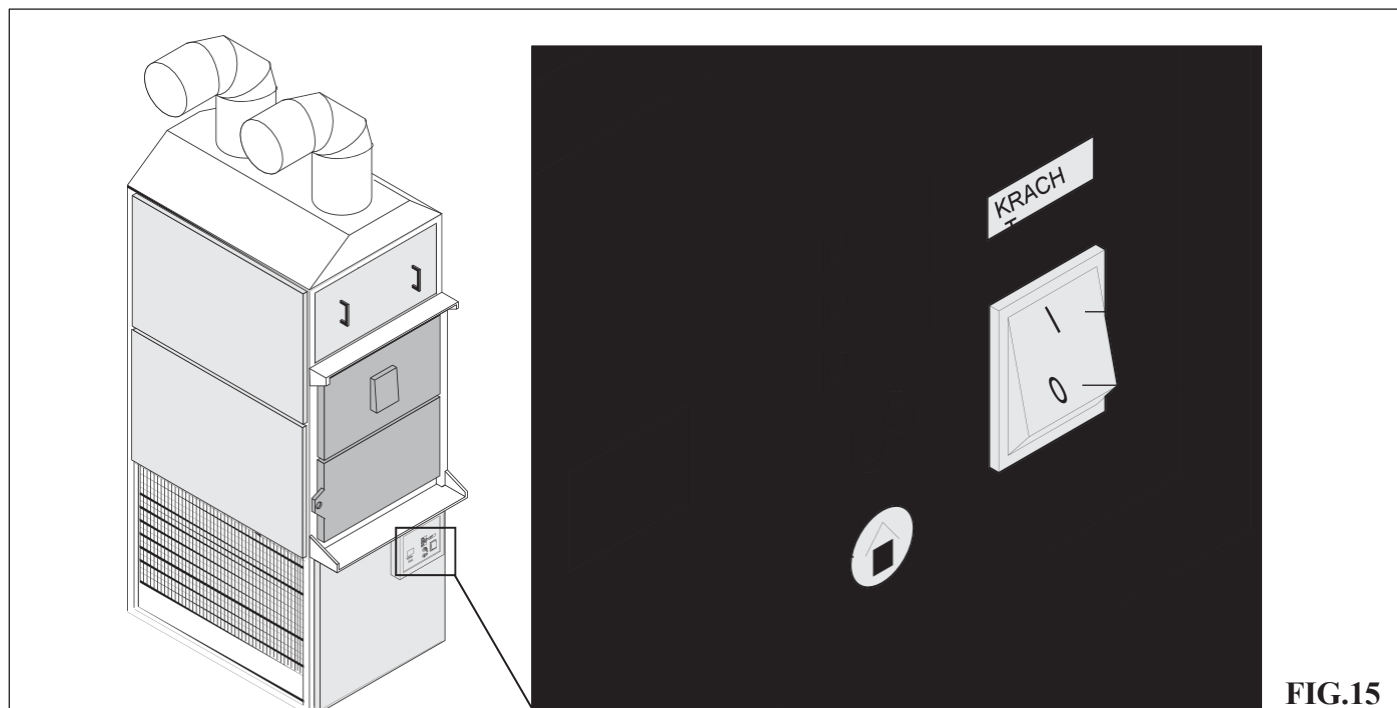
De algemene schakelaar van het elektriciteitsnet is uitgeschakeld (pos. OFF). De algemene schakelaar van de machine is ingeschakeld 0 (pos.1 afb. 11).

Zorg ervoor dat de machine niet onder stroom staat tijdens onderhoudswerkzaamheden.

4.2 DE WARMELUCHTGENERATOR REINIGEN



BELANGRIJK: reinig aan het einde van het seizoen de verbrandingskamer, het rookkanaal en de buizen van de warmtewisselaar.



4.2.1 DE AS VAN AFVEGEN

Telkens wanneer de machine wordt gestopt, moet de as op de bodem van de verbrandingskamer worden verwijderd.

4.2.2 REINIGEN VAN DE SCHOORSTEEN

Om verder te gaan met schoonmaken moet je:
Haal de stekker uit het stopcontact (pos. A in afb. 16).
Koppel het rookkanaal los van de afzuiging (pos. B in afb. 16). Verwijder roet van het rookkanaal met een ijzeren borstel.
Plugaanzuiging.

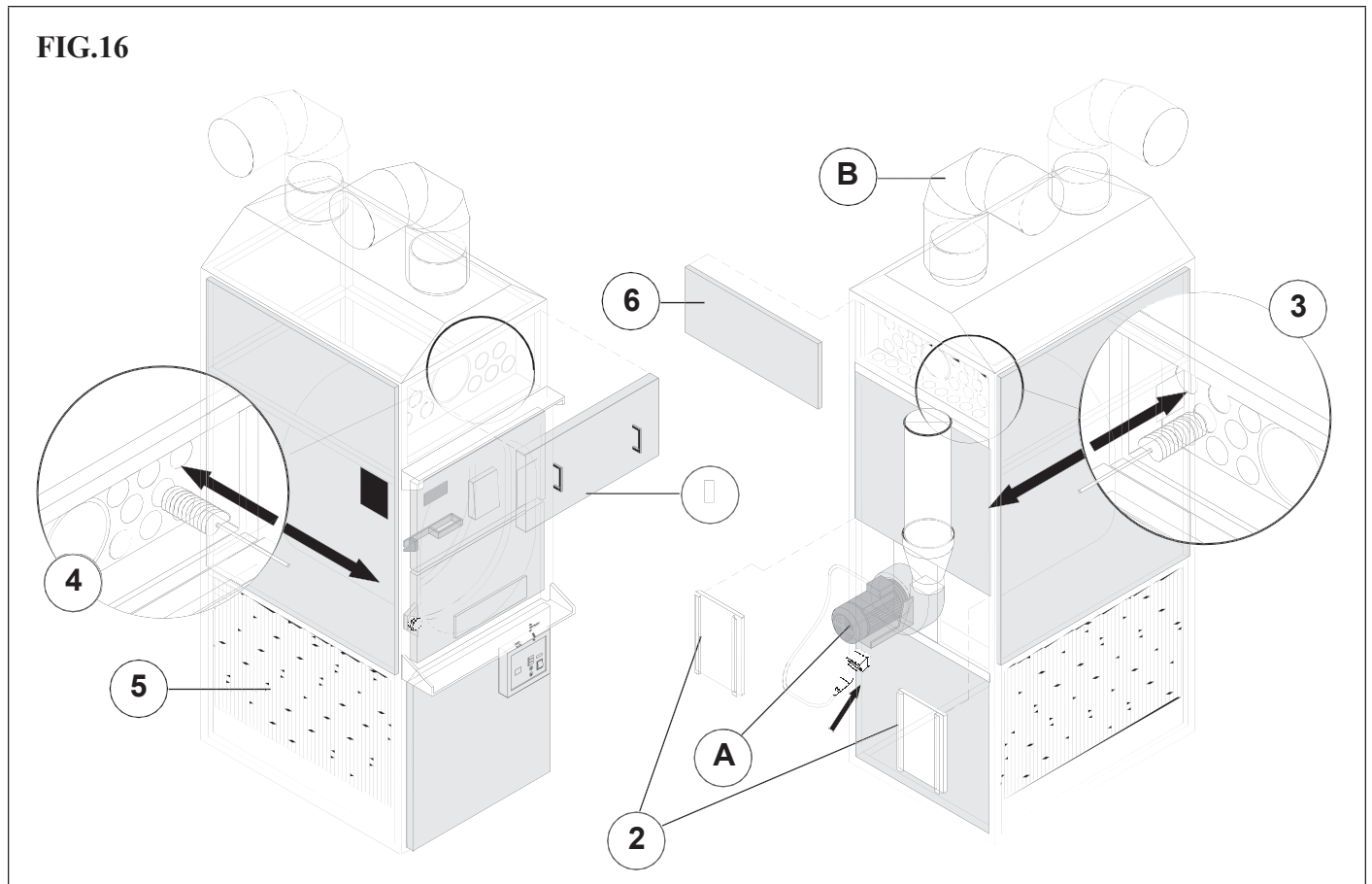
4.2.3 DE WARMTEWISSELAAR REINIGEN

Om verder te gaan met schoonmaken moet je:

- Verwijder het beschermpaneel aan de achterkant (1 in afb. 16) door het los te schroeven.
- haal de stekker uit het stopcontact (pos. A in afb.16).
- Verwijder de rest van de achterbeschermingspanelen door ze los te schroeven (pos.2, 7 afb.16).
- Reinig de buizen van de wisselaar met een ijzeren borstel in de vorm van een spiraal, vanaf de voorkant van de machine (pos. 4 in afb. 16).
- Doe hetzelfde voor de dalende verticale pijpen (pos.5 afb.16).
- Monteer de beschermpanelen terug (deel 1,2 en 7 afb.16).
- plug aanzuiging (pos.A afb.16).
- rookkanaal met afzuiging.



BELANGRIJK: doe hetzelfde voor machines zonder ontluchting.

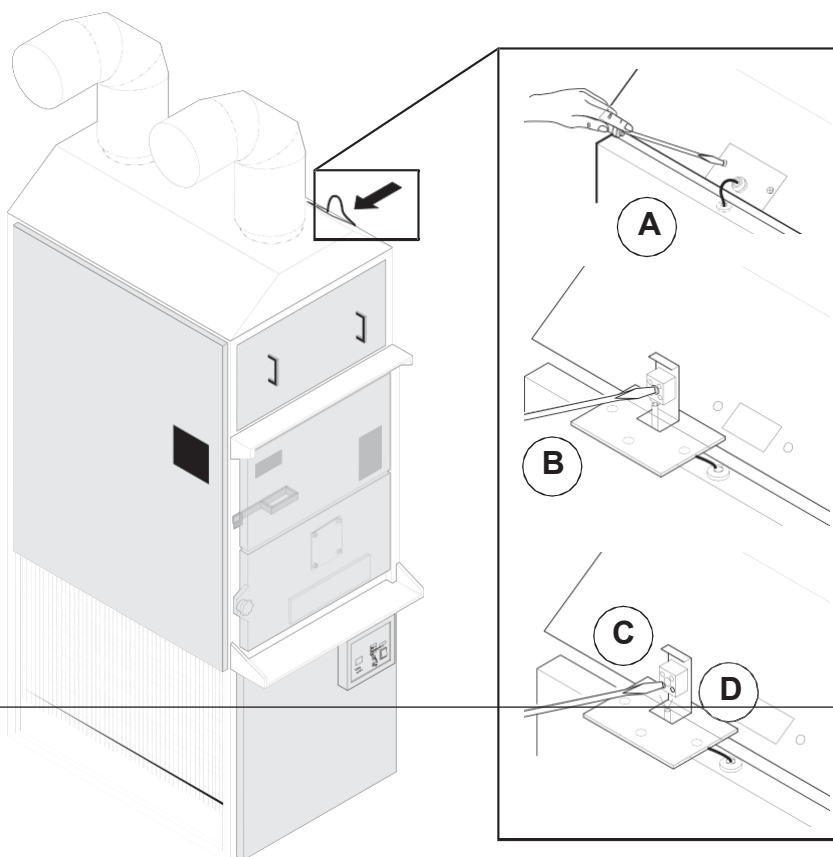


4.3 DE THERMOSTAATSONDE VERVANGEN

De thermostaatsonde vervangen:

- Schroef de sondehouder los (pos.A afb.17);
- Verwijder de sondehouder en verwijder de centrale schroef (pos.B afb.17) in de sondehouder.
- Maak de lodge van de sonde los door deze los te draaien (pos.C en pos.D afb.17).
- vervang de sonde en voer de bovenstaande handelingen in omgekeerde volgorde uit

FIG.17



4.4 DE ZEKERING OP VERVANGEN

De zekering zit in het elektronische paneel. Raadpleeg de elektrische schema's (tav.2-tav.3) om hem te vervangen.

5 EINDE VAN SERVICE



Wanneer de levensduur van de machine voorbij is, moet je:

- Verwijder alle rubberen onderdelen (O-ring, pakkingen, koorden, enz...).
- Verwijder alle recyclebare plastic onderdelen (thermoplastische onderdelen) en scheid ze van de niet-recyclebare onderdelen (thermohardende onderdelen).
- verwijder alle koperen onderdelen (kabels).

Voer de verschillende materialen af volgens de wetten van uw land

6 AKOESTISCHE VERVUILING



De geluidsemissieniveaus voor de modellen F28 en F55 zijn getest volgens de ISO 11202 regels en de volgende maximale geluidsdrempels zijn geregistreerd:

MODEL	LpA (dB(A))	
	F 28	F 55
Machine met alleen ontluchting ingeschakeld		< 60
Machine met alleen warmeluchtventilatie ingeschakeld	57,9	59,9
Machine met beide ventilatieopeningen ingeschakeld		59,9

LpA: maximaal geluidsdruk niveau geregistreerd op de werkplek van de operator

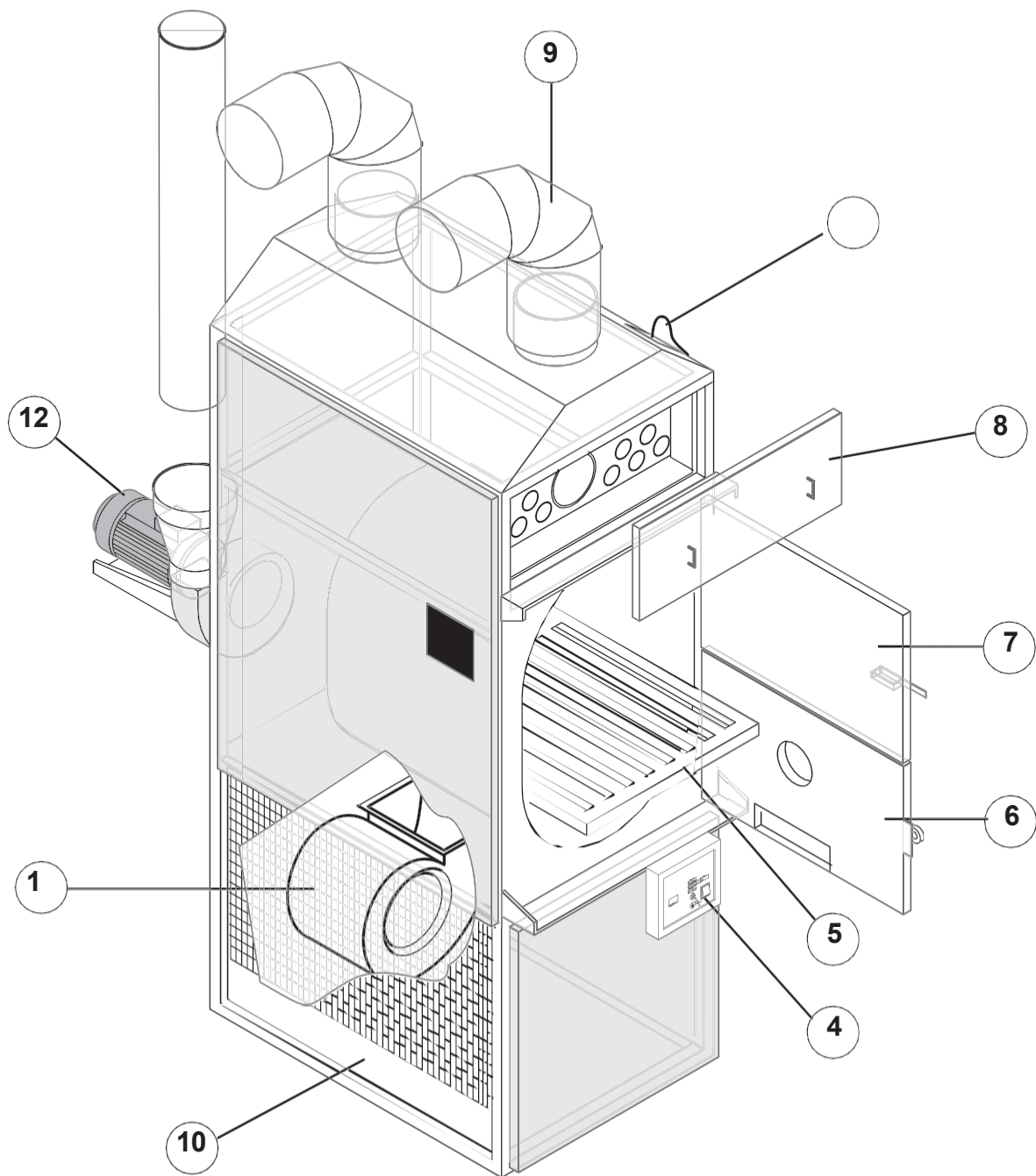
7 ONDERDELEN CATALOGUS

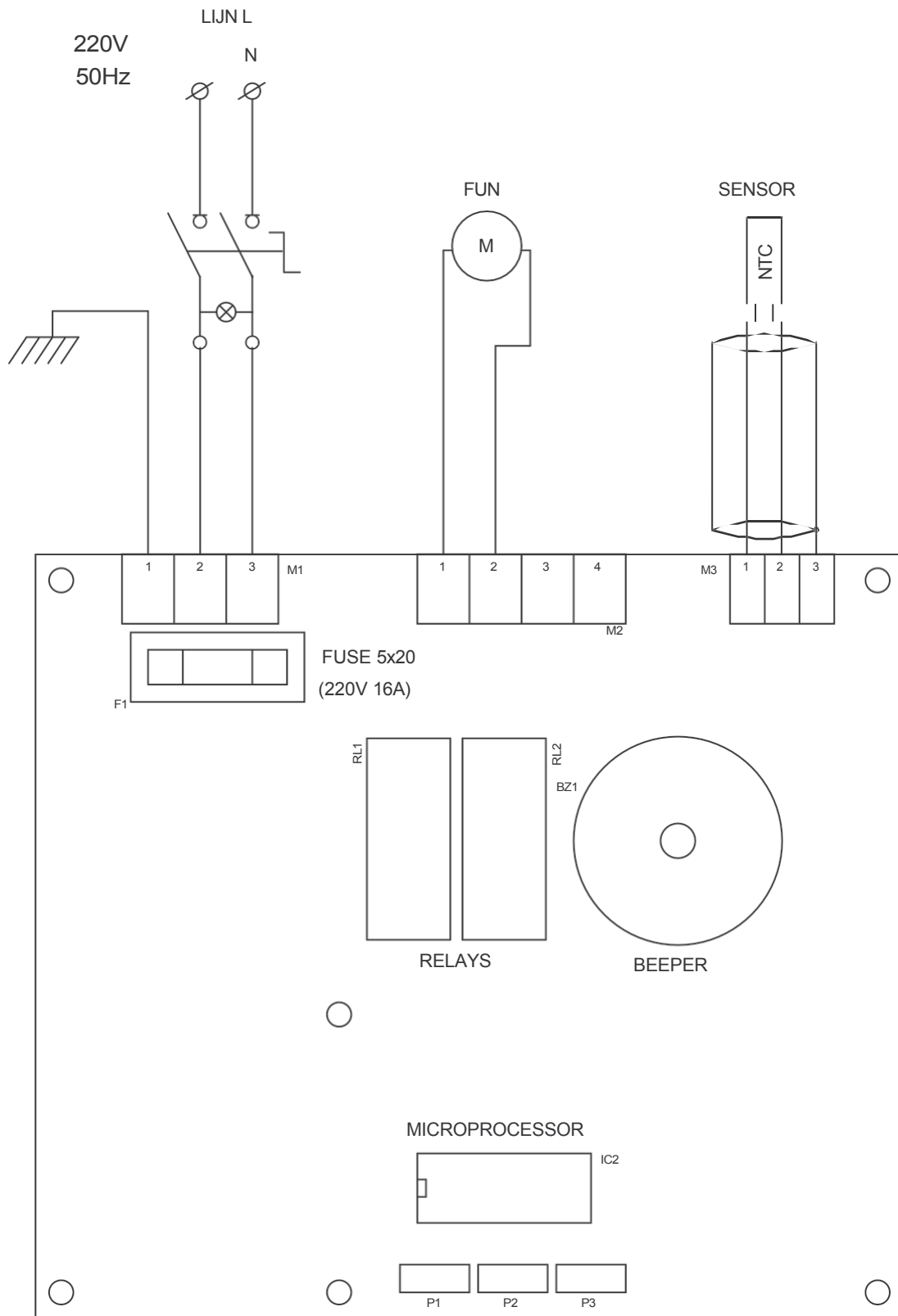
HOE RESERVEONDERDELEN TE BESTELLEN

Om reserveonderdelen te bestellen, moeten de volgende specificaties worden overlegd:

- Type machine (model, serienummer, bouwjaar.
- Beschrijving reserveonderdeel.
- Benodigde hoeveelheid.
- Zijn er aanwijzingen dat het reserveonderdeel op een plaat is gegraveerd?

N° ONTDEKKEN	N° BESCHRIJVING	NR. BEZEICHNUNG
1	SONDA TEMPERATURA ARIA	1 SONDE TEMPERATUUR LUCHT
4	ELEKTRISCHE QUAD	4 SCHALTTAFEL
5	GRIGLIA DI APPOGGIO SCAR- TI	5 ABFALL-ABLAGEGEGITTER
6	SPORTELLO DI CONTROLLO ESTRAZIONE CENERI	6 KONTROLLTUR ASCHENAB- SAUGUNG
7	SPORTELLO CARICAMENTO MANUALE	7 TÜR VOOR MANUELE MEST
8	SPORTELLO PULIZIA TUBI	8 TRAP NETTOYAGE TUYAUX
9	BOCCHIE DI MANDATA ARIA CALDA	9 HEISSLUFTZUFUHRÖFFNUN- GEN
10	SNEL REAGEREN	10 LUFTABSAUG-GATTER
11	GRUPPO DI ASPIRAZIONE ARIA	11 LUFTABSAUG-AGGREGAAT
12	GRUPPO DIASPIRAZIONE FUMI E SPORTELLO PER CENERE	12 RAUCHABSAUG- AGGREGAAT EN ÄSCHENTOR

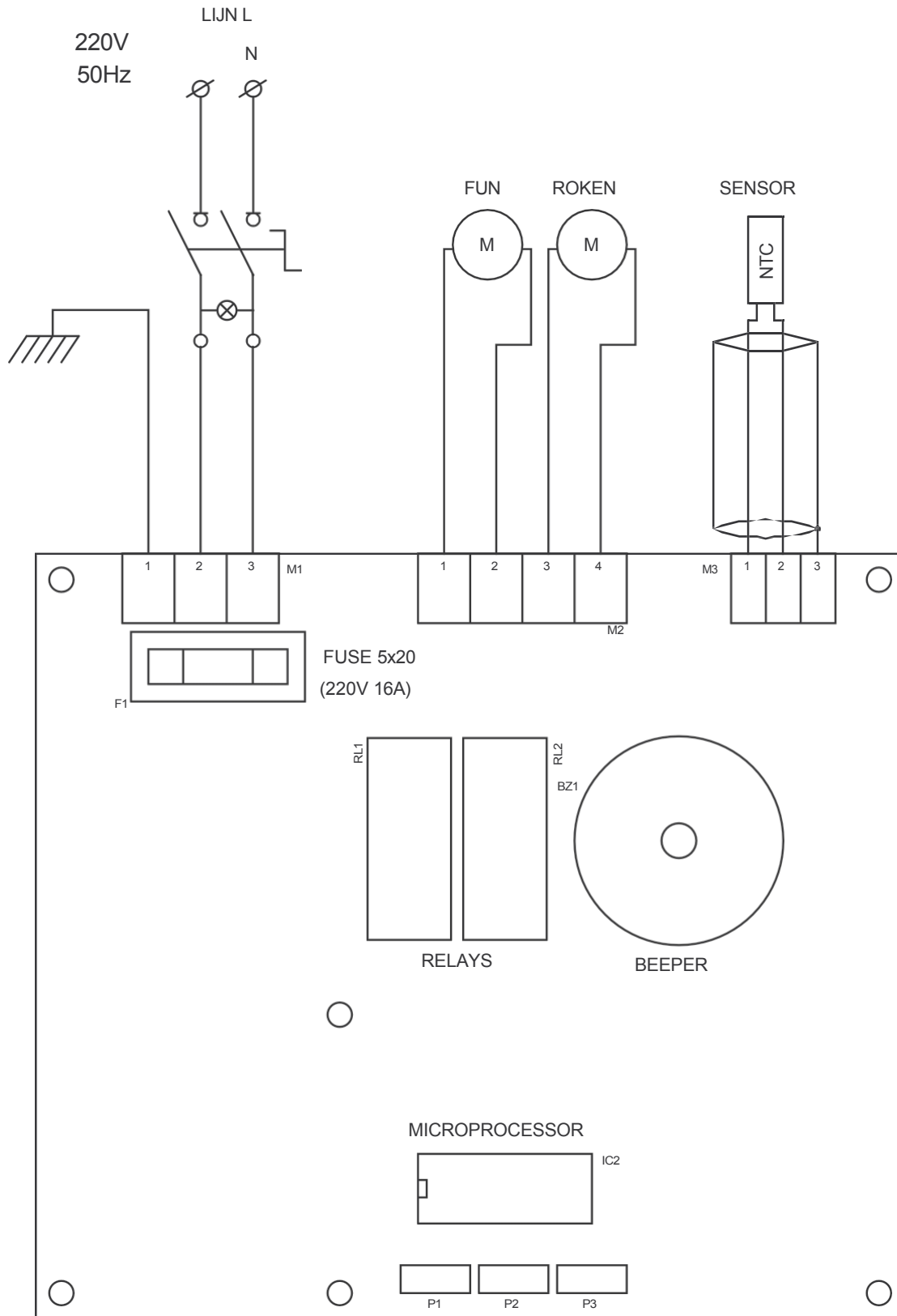




FUN TEMP
INSTELLEN

ALARM TEMP
INSTELLEN

PLEZIERIGE
HYSTERESE



FUN TEMP
INSTELLEN

ALARM TEMP
INSTELLEN

PLEZIERIGE
HYSTERESE